

LAS SIETE PARTIDAS  
DEL REY DON ALFONSO EL SABIO,

COTEJADAS CON VARIOS CODICES ANTIGUOS

*POR LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA.*

---

TOMO II.

*PARTIDA SEGUNDA Y TERCERA.*



DE ORDEN Y A EXPENSAS DE S. M.

MADRID EN LA IMPRENTA REAL

AÑO DE 1807.

**ESTE ES EL SEGUNDO LIBRO DESTAS SIETE PARTIDAS,**  
QUE FABLA DE LOS EMPERADORES, ET DE LOS REYES ET DE  
LOS OTROS GRANDES SEÑORES EN CUYO PODER ES LA JUSTICIA  
TEMPORAL; QUALES DEBEN SER, ET COMO HAN DE ENDEREZAR  
A SI, ET A SUS VIDAS ET A SUS REGNOS, ET SERVIRSE DELLOS;  
ET LOS PUEBLOS COMO DEBEN TEMER A DIOS ET A ELLOS.

**La fe católica de nuestro señor Iesu Cristo** habemos mostrado<sup>3</sup> en la  
primera Partida deste nuestro libro cómo se debe<sup>4</sup> creer, et honrar et guar-  
dar;<sup>5</sup> et esto fecimos por derecha razon, porque Dios es primero et co-  
mienzo et acabamiento de todas las cosas: et otrosi fablamos de los perla-

<sup>1</sup> Aquí comienza la segunda Partida, que  
fabla de los emperadores, et de los reyes et  
de los otros grandes señores de las tierras; et  
de cómo las han de mantener et de guardar  
con justicia et con verdat. Esc. 5. 6. Aquí se  
comienza la segunda Partida, que fabla de  
los emperadores, et de los reyes et de los  
otros grandes señores de las tierras que las  
han de mantener et guardar en justicia et en  
verdat. Tol. B. R. 2. 9. Aquí comienza la  
segunda Partida, que fabla de los emperado-  
res, et de los reyes et de los otros grandes  
señores que han de mandar las tierras et man-  
tenerlas en justicia et en verdat. Et este es el  
prólogo deste libro. Dios sea siempre ben-  
dicho en el cielo et en la tierra. Amen. Esc. 2.  
Aquí se comienza la segunda Partida que fizo  
et ordenó el muy noble et muy sabio rey don  
Alfonso, la qual Partida fabla de los empe-  
radores et reyes, et de los otros príncipes et  
grandes señores, et de cómo han de judgar  
las tierras por derecho et por razon, et las  
han de guardar et mantener en paz et en jus-  
ticia: et otrosi quáles deben ser en conocer,  
et amar et temer á Dios nuestro señor: et  
quáles deben ser ellos á sí mismos et á todos  
los suyos: et en ella se declara qué cosa son  
emperadores et reyes, et por qué hobiernan  
así nombre: et por quáles razones convino  
que fuesen, et qué lugar tienen de Dios en  
la tierra: et cómo deben usar de los imperios  
et de los regnos, así de fecho como de dere-  
cho. et por cuántas maneras se ganan dere-  
chamente los imperios et los regnos: et otrosi  
quáles deben ser los reyes en sí mesmos, et  
en sus pensamientos, et en sus palabras et en  
sus obras: et quáles deben ser en amar, et  
honrar et guardar á sus mugeres, et á sus li-

jos, et parientes, et oficiales, et vasallos, et  
á todos los de sus tierras et señoríos, et asi-  
mesmo quáles deben ser todos sus pueblos en  
conocer, et temer et amar á Dios: et otrosi  
en servir, et honrar et guardar al rey, et á su  
muger, et á sus hijos, et parientes, et criados,  
et naturales, et á todas sus cibdades, et villas,  
et castillos et fortalezas: et quáles son dichos  
príncipes tiranos, et cómo usan de sus po-  
deres despues que son apoderados de las tier-  
ras et de los señoríos: et otrosi qué poder  
han los otros honrados et grandes señores que  
non son emperadores nin reyes, que son lla-  
mados por diversos nombres cotanes, et va-  
sadores, et potestades, et vitadores, et du-  
ques, et condes, et viscondes, et marqueses,  
et juges, et infanzones. Et despues fabla de  
los otros caballeros, et escuderos et defenso-  
res, et de las grandes conquistas, et guerras,  
et batallas et lides que se facen por tierra et  
por mar: et otrosi fabla de los adalides, et  
de los almocadenes, et almogavares et alha-  
queques, et de los officios que tienen, et có-  
mo deben usar dellos: et finalmente fabla de  
otras muchas et loadas doctrinas, et reales cos-  
tumbres, et de muy buenos et provechosos  
avisamientos en este dicho libro de la se-  
gunda Partida: et las quales cosas susodichas  
fallarán bien relatadas et declaradas adelante  
por títulos et leyes todos aquellos que bien las  
quisieren leer, et entender et guardar. Esc. 1.

<sup>2</sup> La santa fe. Esc. 1.

<sup>3</sup> asaz complidamente en la primera Par-  
tida. Esc. 1.

<sup>4</sup> entender et creer. Esc. 1.

<sup>5</sup> et aquesto fecimos con muy derecha  
razon, por quanto Dios es primero, et co-  
mienzo, et medianero et acabamiento. Esc. 1.